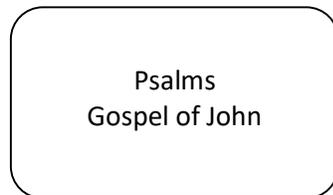


The History of the English Bible

THE OLD ENGLISH PERIOD

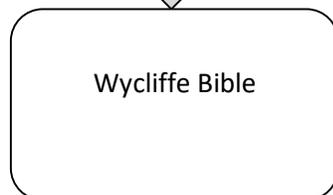
(AD 600-1100)



- Psalms (Aldhelm) c. 700
- Gospel of John (Bede) c. 735

THE MIDDLE ENGLISH PERIOD

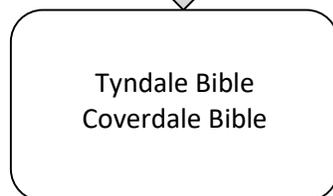
(1100-1450)



- The **Wycliffe Bible**, c. 1382
(*New Translation*)
 - Latin Vulgate

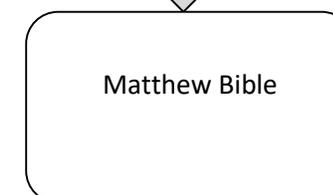
THE MODERN ENGLISH PERIOD

(1450 to present)



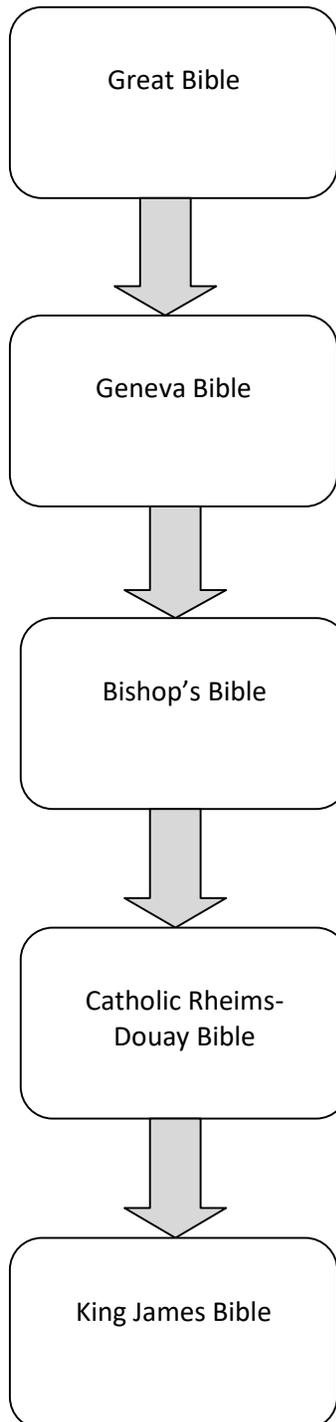
- The **Tyndale Bible** (*incomplete*)
1526, 1534
(*New Translation*)
 - Hebrew Text
 - Greek Text
 - Luther's German Bible

- The **Coverdale Bible** 1535
(*Revision of earlier translations*)
 - The Tyndale Bible
 - Latin Vulgate
 - Luther's German Bible
 - Zwingli's Zurich Bible



- The **Matthew Bible** 1537
 - The Tyndale Bible
 - The Coverdale Bible

The History of the English Bible



- The **Great Bible** 1539
(Revision of earlier translations)
 - The Tyndale Bible
 - The Coverdale Bible
 - The Matthew Bible
- The **Geneva Bible** 1560
(New Translation)
 - Hebrew text
 - Greek text
 - The Great Bible
- The **Bishop's Bible** 1568
(Revision of the Great Bible)
 - The Great Bible
 - Hebrew text
 - Greek text
- The **Catholic Rheims-Douay Bible** 1582, 1609
(New Translation)
 - Latin Vulgate
- The **King James Bible** 1611
(Revision of earlier translations)
 - Hebrew text
 - Greek text
 - The Tyndale Bible (90% included in KJV)
 - The Coverdale Bible
 - The Great Bible
 - The Geneva Bible
 - The Bishop's Bible